

## I

(Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις)

## ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ

## ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

**Γνωμοδότηση του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων για την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος οδικού μεταφορέα**

(2008/C 14/01)

Ο ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 286,

τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 8,

την οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών<sup>(1)</sup>,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών<sup>(2)</sup> και ιδίως το άρθρο 41,

την αίτηση της Επιτροπής για διατύπωση γνωμοδότησης σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001, η οποία παρελήφθη στις 29 Μαΐου 2007,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ:

### 1. Εισαγωγή

1. Η πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος οδικού μεταφορέα διαβιβάστηκε από την Επιτροπή στον ΕΕΠΔ, προκειμένου αυτός να εκφέρει γνώμοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 (στο εξής η «πρόταση»), παρελήφθη δε από τον ΕΕΠΔ στις 29 Μαΐου 2007. Στις 6 Ιουλίου 2007 παρελήφθη αναθεωρημένο κείμενο της πρότασης. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το προοίμιο του κανονισμού,

σμού, όπως αυτό προτάθηκε από την Επιτροπή, αναφέρει ότι ζητήθηκε η γνωμοδότηση του.

2. Σκοπός της πρότασης είναι να αντικαταστήσει την οδηγία 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1996, περί προσβάσεως στο επάγγελμα του οδικού μεταφορέα εμπορευμάτων και επιβατών και αμοιβαίας αναγνώρισεως των διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων που διευκολύνουν την πραγμάτωση του δικαιώματος εγκαταστάσεως των μεταφορέων αυτών στον τομέα των εσωτερικών και διεθνών μεταφορών<sup>(3)</sup>, ώστε να αρθούν οι ατέλειες αυτής της οδηγίας. Η οδηγία θεσπίζει ελάχιστες προϋποθέσεις ως προς τα εγγύα αξιοπιστίας (χρηστοθήτεια), την οικονομική επιφάνεια (χρηματοπιστωτική ικανότητα) και την επαγγελματική επάρκεια που πρέπει να πληρούν οι εταιρίες. Όπως επεξηγεί η αιτιολογική έκθεση της πρότασης, η οδηγία 96/26/ΕΚ αποτελεί τμήμα ενός νομοθετικού πλαισίου που διαμόρφωσε την εσωτερική αγορά των οδικών μεταφορών. Στην αιτιολογική έκθεση επισημαίνεται ότι η οδηγία εφαρμόζεται με αναποτελεσματικό ή ανομοιογενή τρόπο, επειδή ορισμένες νομικές διατάξεις είναι ασαφείς, ατελείς ή παρωχημένες σε σχέση με την εξέλιξη του τομέα. Το αποτέλεσμα είναι επίζημιο για τον θεμιτό ανταγωνισμό. Νέοι κανόνες είναι απαραίτητοι για την ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς στον τομέα των οδικών μεταφορών.

3. Η πρόταση επαναλαμβάνει διάφορες διατάξεις της οδηγίας 96/26/ΕΚ περιέχει δε ορισμένα νέα στοιχεία που απαριθμούνται στην παράγραφο 3.1 της αιτιολογικής έκθεσης. Ο ΕΕΠΔ, κατά την άσκηση των καθηκόντων του που συνίστανται στην παροχή συμβουλών προς τα θεσμικά όργανα και τις υπηρεσίες της Κοινότητας σχετικά με την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων, δεν θα εξετάσει όλα αυτά τα στοιχεία, αλλά θα επικεντρωθεί στα στοιχεία της πρότασης που παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον από άποψη προστασίας των δεδομένων. Συγκεκριμένα, η πρόταση εισάγει ηλεκτρονικά μητρώα διασυνδεδεμένα μεταξύ όλων των κρατών μελών προς διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών. Ακόμη, η πρόταση εισάγει υποχρέωση των αρχών να ειδοποιούν τον μεταφορέα, σε περίπτωση που ανακαλύψουν ότι αυτός δεν πληροί πλέον τους

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 124 της 23.5.1996, σ. 1.

όρους της χρησιμοποίησης, της χρηματοπιστωτικής ικανότητας και της επαγγελματικής επάρκειας. Αυτή η υποχρέωση αποτελεί έναν από μια σειρά κανόνων που εξασφαλίζουν την εκπλήρωση αυτών των όρων.

4. Η πρόταση περιέχει συνεπώς στοιχεία τα οποία καθιστούν αναγκαία την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Τα προαναφερόμενα μητρώα περιέχουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα (άρθρο 15 της πρότασης). Ας σημειωθεί εδώ ότι η πρόταση περιέχει δικαιώματα και υποχρεώσεις των επιχειρήσεων καθώς και των διαχειριστών των μεταφορών. Από τον ορισμό του άρθρου 1 παράγραφος 2 στοιχείο δ) συνάγεται ότι φυσικά πρόσωπα μπορούν να είναι όχι μόνον διαχειριστές μεταφορών αλλά και επιχειρήσεις. Στις περιπτώσεις αυτές η επεξεργασία δεδομένων των επιχειρήσεων εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του δικαίου περί προστασίας των δεδομένων.
5. Στην παρούσα γνωμοδότηση ο ΕΕΠΔ εξετάζει τα εξής άρθρα της πρότασης:
  - το άρθρο 6 για τους όρους που αφορούν την απαίτηση χρησιμοποίησης,
  - τα άρθρα 9 ως 14 που αφορούν την άδεια και την επιτήρηση από τις αρμόδιες αρχές,
  - το άρθρο 15 το οποίο απαιτεί την τήρηση σε κάθε κράτος μέλος ηλεκτρονικών μητρώων εταιριών, τα οποία θα είναι διασυνδεδεμένα σε ολόκληρη την Κοινότητα σύμφωνα με τους κανόνες περί προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα,
  - το άρθρο 16 που ορίζει τους ουσιαστικούς κανόνες οι οποίοι ισχύουν για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με την οδηγία 95/46/ΕΚ.

## 2. Το άρθρο 6

6. Το άρθρο 6 θεσπίζει τους όρους που αφορούν την απαίτηση χρησιμοποίησης. Μια από τις απαιτήσεις που προβλέπονται από το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) αφορά εξ' ορισμού τη συμπεριφορά φυσικών προσώπων και εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της κοινοτικής νομοθεσίας περί προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Οι άλλες απαιτήσεις που περιέχονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχεία α) και γ) θα μπορούσαν να αφορούν την συμπεριφορά φυσικών προσώπων.
7. Η διάταξη του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) απαιτεί να μην έχει καταδικασθεί ο διαχειριστής μεταφορών ή να μην του έχουν επιβληθεί κυρώσεις για σοβαρές ή επανειλημμένες ήσσονος σημασίας παραβάσεις. Ωστόσο, η πρόταση δεν καθορίζει σαφώς τη διαφορά μεταξύ σοβαρών και ήσσονος σημασίας παραβάσεων. Μια ένδειξη για τη διαφορά αυτή μπορεί να αναζητηθεί στην αιτιολογική παράγραφο 7. Σύμφωνα με αυτήν ο διαχειριστής επιβάλλεται «να μην έχει καταδικασθεί για σοβαρά ποινικά αδικήματα ή να μην του έχουν επιβληθεί σοβαρές κυρώσεις, ιδίως για παραβίαση κοινοτικών διατάξεων στον τομέα των οδικών μεταφορών». Ωστόσο, η ένδειξη αυτή δεν αποτελεί ικανοποιητική διευκρίνιση. Είναι, λόγου χάρη, «σοβαρή» ή όχι μια καταδίκη που αφορά τους κοινοτικούς κανόνες για τους χρόνους οδήγησης και ανάπαυσης των οδηγών, ή υπό ποιες προϋποθέσεις είναι «σοβαρές» οι καταδικές που δεν αφορούν κανόνες περί οδικών μεταφορών;
8. Το θέμα πρόκειται να διευκρινιστεί σε εκτελεστικό κανονισμό που θα καταρτιστεί από την Επιτροπή (επικουρούμενη από

κανονιστική επιτροπή, με έλεγχο αποτελούμενης από αντιπροσώπους των κρατών μελών), ο οποίος θα περιέχει κατάλογο κατηγοριών, ειδών και βαθμών σοβαρότητας των παραβάσεων, θα προβλέπει δε τη συχνότητα πέραν της οποίας επανειλημμένες ήσσονος σημασίας παραβάσεις θα οδηγούν στην απόλεια της χρησιμοποίησης (άρθρο 6 παράγραφος 2). Ο ΕΕΠΔ υπογραμμίζει τη σημασία αυτού του εκτελεστικού κανονισμού. Το σημείο 4.2.4 της αιτιολογικής έκθεσης προβλέπει ορθώς ότι ο κατάλογος είναι προϋπόθεση για την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και για τον καθορισμό κατωτάτων ορίων για την αφαίρεση των αδειών<sup>(1)</sup>. Ακόμη, κατά την άποψη του ΕΕΠΔ πρόκειται για αναγκαία νομική πράξη ώστε να εξασφαλίζεται η εφαρμογή των αρχών που αφορούν την ποιότητα των δεδομένων<sup>(2)</sup>, όπως είναι οι γενικές αρχές που απαιτούν να είναι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα κατάλληλα, συναφή με το θέμα και όχι υπερβολικά σε σχέση με τους σκοπούς για τους οποίους συγκεντρώθηκαν, καθώς επίσης ακριβή και ενημερωμένα. Ο κατάλογος είναι επίσης αναγκαίος για τη νομική ασφάλεια των συγκεκριμένων προσώπων. Τέλος, ας σημειωθεί ότι τα δεδομένα που αφορούν παραβάσεις είναι σημαντικά για την αξιολόγηση της καταλληλότητας των προσώπων να ασκούν το επάγγελμα του διαχειριστή μεταφορών, η δε επεξεργασία αυτών των δεδομένων ενέχει σαφείς κινδύνους από άποψη προστασίας της ιδιωτικής ζωής. Αυτό αποκτά μεγαλύτερη σημασία καθόσον τα δεδομένα θα καθορίσουν το περιεχόμενο των εθνικών ηλεκτρονικών μητρώων τα οποία προβλέπει το άρθρο 15 της πρότασης.

9. Κατά την άποψη του ΕΕΠΔ ο εκτελεστικός κανονισμός θα περιέχει ουσιαστικά στοιχεία του συστήματος για την πρόσβαση στο επάγγελμα του οδικού μεταφορέα και την άσκηση αυτού του επαγγέλματος, η οποία είναι το αντικείμενο της πρότασης σύμφωνα με το άρθρο 1 αυτής. Θα ήταν ως εκ τούτου προτιμότερο να καθοριστούν τουλάχιστον τα κύρια στοιχεία του καταλόγου που μνημονεύεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 της ίδιας της πρότασης, πιθανώς σε παράρτημα, με πιο ακριβή τρόπο από αυτόν που προβλέπει το άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχεία α) ως γ). Ο ΕΕΠΔ προτείνει να τροποποιηθεί η πρόταση υπ' αυτήν την έννοια ώστε να ευθυγραμμιστεί και με τις γενικές αρχές που αφορούν την ποιότητα των δεδομένων. Διαφωνεί με οποιαδήποτε πρόταση που θα απέρρευε από το άρθρο 6 παράγραφος 2 και θα συνεπαγόταν να περιέχει ο κατάλογος μόνον μη ουσιαστικά στοιχεία.
10. Ο ΕΕΠΔ εφιστά την προσοχή και στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο α) της πρότασης, το οποίο προβλέπει ότι τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι επιχειρήσεις πληρούν την απαίτηση να μην υπάρχουν σοβαροί λόγοι αμφισβήτησης της χρησιμοποίησής τους. Η πρόταση και η αιτιολογική έκθεση δεν περιέχουν υποδείξεις για τον τρόπο με τον οποίον θα μπορούσαν τα κράτη μέλη να αποσαφηνίσουν αυτόν τον ασαφή κανόνα, ο οποίος —προφανώς— καλύπτει καταστάσεις όπου η επιχείρηση ή οι διαχειριστές των μεταφορών δεν έχουν καταδικαστεί ή υποστεί κυρώσεις, αλλά η χρησιμοποίησή τους αμφισβητείται παρ' όλα αυτά. Ο ΕΕΠΔ προτείνει να αποσαφηνίσει ο κοινοτικός νομοθέτης την κατάσταση που πρόκειται να καλύψει αυτή η διάταξη, ειδικότερα βάσει του στόχου της πρότασης περί ενισχύσεως της ομαλής λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς των οδικών μεταφορών. Από άποψη προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα αυτό είναι πάρα πολύ σημαντικό, καθόσον οι επιχειρήσεις μπορούν να είναι φυσικά πρόσωπα, για τα οποία θα ισχύει το δικαίο περί προστασίας των δεδομένων.

<sup>(1)</sup> Επίσης η αιτιολογική παράγραφος 8 επιβεβαιώνει την ανάγκη του από κοινού καθορισμού.

<sup>(2)</sup> Όπως προβλέπει το άρθρο 6 της οδηγίας 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31.

### 3. Τα άρθρα 9 ως 14

11. Τα άρθρα 9 ως 14 για την άδεια και την επιτήρηση καθιερώνουν τον κεντρικό ρόλο των αρμοδίων αρχών των κρατών μελών κατά την εφαρμογή του συστήματος. Οι εξουσίες των αρμοδίων αρχών προβλέπονται από το άρθρο 9 και περιλαμβάνουν την εξέταση των αιτήσεων που υποβάλλουν επιχειρήσεις οδικών μεταφορών, τη χορήγηση, αναστολή και αφαίρεση των αδειών, την κήρυξη της ακαταλληλότητας του διαχειριστή μεταφορών καθώς και τις επαληθεύσεις.
12. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει ικανοποίηση για το γεγονός ότι οι αρμόδιες αρχές αναλαμβάνουν κεντρικό ρόλο, ο οποίος περιλαμβάνει και την ευθύνη της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ως ουσιαστικό στοιχείο της δραστηριότητάς τους. Κατόπιν τούτου ο ΕΕΠΔ σημείωσε ορισμένες διφορούμενες εκφράσεις στην πρόταση, οι οποίες μπορούν να επιλυθούν εύκολα χωρίς να τροποποιηθεί το σύστημα αυτό καθαυτό. Πρώτον, το άρθρο 10 ρυθμίζει, σύμφωνα με τον τίτλο του, την καταχώριση των αιτήσεων. Ωστόσο, το άρθρο 10 παράγραφος 2 —που ρυθμίζει το θέμα της καταχώρισης— φαίνεται ότι αφορά την καταχώριση των αδειών. Εάν, ωστόσο, κατά τον κοινοτικό νομοθέτη νοείται και η καταχώριση των αιτήσεων —συμπεριλαμβανομένου του ονόματος του διαχειριστή μεταφορών— αυτό πρέπει να προβλεφθεί ρητώς. Δεύτερον, οι αρμόδιες αρχές έχουν καθήκοντα που αφορούν την καταχώριση στα εθνικά ηλεκτρονικά μητρώα, δεν προβλέπεται όμως ρητώς ότι είναι υπεύθυνες για αυτά τα μητρώα (βλέπε σημείο 17 της παρούσας γνωμοδότησης).
13. Ξεχωριστό θέμα στο κεφάλαιο «άδεια και επιτήρηση» αποτελούν τα μέτρα αποκατάστασης. Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 3 είναι απαραίτητη η αποκατάσταση ή οποιοδήποτε άλλο μέτρο ισοδύναμου αποτελέσματος προκειμένου να αποκατασταθεί η χρησιμότητα. Το άρθρο 14 παράγραφος 1 ορίζει ότι τα μέτρα αποκατάστασης πρέπει να καθορίζονται στις αποφάσεις των κρατών μελών σχετικά με την πρόσβασή στο επάγγελμα του διαχειριστή οδικών μεταφορών, την αφαίρεση ή την αναστολή αυτής της πρόσβασης και την κήρυξη της ακαταλληλότητας. Ωστόσο, η πρόταση αφήνει στην απόλυτη διακριτική ευχέρεια των κρατών μελών τον καθορισμό των λόγων και της ουσίας της αποκατάστασης καθώς και το χρόνο κατά τον οποίον πρέπει να γίνει αποκατάσταση. Θα ήταν προτιμότερο να περιοριστεί η διακριτική ευχέρεια των κρατών μελών, πράγμα που θα συνέβαλλε στην ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς των οδικών μεταφορών, στην εφαρμογή των γενικών αρχών για την ποιότητα των δεδομένων καθώς και στη νομική ασφάλεια των ενδιαφερομένων.

### 4. Το άρθρο 15

14. Το άρθρο 15 παράγραφος 1 προβλέπει ότι κάθε κράτος μέλος τηρεί εθνικό μητρώο των οδικών μεταφορέων, στους οποίους έχει χορηγηθεί άδεια άσκησης επαγγέλματος. Το μητρώο περιέχει τα δεδομένα που περιλαμβάνονται στο δεύτερο μέρος του άρθρου 15 παράγραφος 1. Πρόκειται μεταξύ άλλων για δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα. Ορισμένα από τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα των μητρώων παρουσιάζουν ιδιαίτερους κινδύνους για το υποκείμενο των δεδομένων, ιδίως τα ονόματα των προσώπων που έχουν κηρυχθεί ακατάλληλα να διαχειρίζονται τις δραστηριότητες μεταφορών μιας επιχείρησης<sup>(1)</sup>.

(1) Ιδιαίτερη μνεία των δεδομένων αυτών υπάρχει επίσης στην αιτιολογική παράγραφο 13 της πρότασης.

15. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για το ότι η πρόσβαση σε αυτά τα μητρώα περιορίζεται σαφώς σε εκείνες τις εθνικές αρχές οι οποίες έχουν αρμοδιότητες σχετικές με το αντικείμενο της πρότασης. Επίσης, ο σκοπός των μητρώων περιορίζεται σαφώς στην εφαρμογή του κανονισμού, όπως προβλέπουν τα άρθρα 10 ως 13 της πρότασης, καθώς και στον σκοπό που προβλέπει το άρθρο 26 της πρότασης, δηλαδή την εκπόνηση εκθέσεων για την υλοποίηση του κανονισμού.
16. Το άρθρο 15 παράγραφος 2 προβλέπει περίοδο αποθήκευσης δύο ετών για δεδομένα που αφορούν αναστολές και αφαιρέσεις αδειών καθώς και πρόσωπα που κηρύχθηκαν ακατάλληλα να ασκούν το επάγγελμα. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι η περίοδος αποθήκευσης περιορίζεται σε συγκεκριμένη περίοδο δύο ετών. Ωστόσο, το κείμενο πρέπει επίσης να εξασφαλίζει ότι τα δεδομένα που αφορούν πρόσωπα κηρυχθέντα ακατάλληλα για το επάγγελμα αποσύρονται από το μητρώο αμέσως μόλις ληφθεί το μέτρο αποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 3. Στο πλαίσιο αυτό μπορεί να γίνει παραπομπή στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο ε) της οδηγίας 95/46/ΕΚ<sup>(2)</sup>.
17. Επίσης το κείμενο του κανονισμού πρέπει να αποσαφηνίζει το θέμα της ευθύνης της τήρησης του μητρώου και της επεξεργασίας των δεδομένων στο μητρώο. Σύμφωνα με την ορολογία της οδηγίας 95/46/ΕΚ: Ποια οντότητα μπορεί να χαρακτηριστεί ως υπεύθυνη επεξεργασίας<sup>(3)</sup>; Φαίνεται λογικό να θεωρείται η αρμόδια αρχή ως υπεύθυνη της επεξεργασίας, όμως η πρόταση δεν το αναφέρει. Ο ΕΕΠΔ προτείνει να αποσαφηνιστεί αυτό στην πρόταση. Υπάρχει επίσης κι άλλος λόγος αποσαφήνισης, δεδομένου ότι ο κανονισμός προβλέπει τη διασύνδεση των εθνικών ηλεκτρονικών μητρώων ως το τέλος του 2010 και τον διορισμό ενός σημείου επαφής για την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών. Ωστόσο, δεν θα είναι όλες οι αρμόδιες αρχές σημεία επαφής σε κάθε κράτος μέλος θα υπάρχει μόνον ένα σημείο επαφής, ενώ οι αρμόδιες αρχές θα μπορούν να είναι περισσότερες.
18. Αυτό οδηγεί σε μια παρατήρηση για τη διασύνδεση των εθνικών ηλεκτρονικών μητρώων. Το άρθρο 15 παράγραφος 4 προβλέπει ότι η διασύνδεση θα πραγματοποιηθεί κατά τρόπον ώστε μια αρμόδια αρχή οποιοδήποτε κράτους μέλους να μπορεί να συμβουλευτεί τα ηλεκτρονικά μητρώα όλων των κρατών μελών. Δηλαδή η πρόταση προβλέπει σύστημα άμεσης πρόσβασης. Όπως έχει εξηγήσει ο ΕΕΠΔ στη γνωμοδότηση του σχετικά με την πρόταση απόφασης πλαισίου του Συμβουλίου για την ανταλλαγή πληροφοριών βάσει της αρχής της διαθεσιμότητας<sup>(4)</sup>, η άμεση πρόσβαση σημαίνει αυτομάτως ότι μεγάλος αριθμός προσώπων θα έχει πρόσβαση σε μια βάση δεδομένων, θα υπάρχει συνεπώς μεγάλος κίνδυνος καταχρήσεων. Σε περίπτωση άμεσης πρόσβασης μιας αρμόδιας αρχής άλλου κράτους μέλους οι αρχές του κράτους προέλευσης δεν έχουν δυνατότητα ελέγχου στην πρόσβαση και την περαιτέρω χρήση των δεδομένων. Πώς μπορεί, λόγω χάρη, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους προέλευσης να εξασφαλίσει ότι μια αρχή άλλου κράτους μέλους ενημερώθηκε σχετικά με τροποποιήσεις που έγιναν στο μητρώο μετά την πρόσβαση της τελευταίας στα δεδομένα;

(2) Η διάταξη αυτή ορίζει ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να «διατηρούνται με μορφή που επιτρέπει τον προσδιορισμό της ταυτότητας των προσώπων στα οποία αυτά αναφέρονται μόνο κατά τη διάρκεια περιόδου που δεν υπερβαίνει την απαιτούμενη για την πραγματοποίηση των επιδιωκόμενων σκοπών».

(3) Το άρθρο 2 στοιχείο δ) της οδηγίας 95/46/ΕΚ ορίζει τον «υπεύθυνο της επεξεργασίας» ως το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την δημόσια αρχή, την υπηρεσία ή οποιονδήποτε άλλον φορέα που μόνος ή από κοινού με άλλους καθορίζει τους στόχους και τον τρόπο της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

(4) ΕΕ C 116 της 17.5.2006, σ. 8.

19. Αυτά τα θέματα θα πρέπει να ρυθμιστούν στις αποφάσεις της Επιτροπής για τις διασυνδέσεις που προβλέπονται από το άρθρο 15 παράγραφοι 5 και 6 της πρότασης. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει ειδικότερα την ικανοποίησή του για τις κοινές διατάξεις σχετικά με το μορφότυπο και τις τεχνικές διαδικασίες αυτόματης ερωτηματοθέτησης που πρόκειται να εγκριθούν από την Επιτροπή. Οποσδήποτε πρέπει να αρθεί κάθε αμφιβολία σχετικά με τις ευθύνες για την πρόσβαση και την περαιτέρω χρήση των δεδομένων. Ο ΕΕΠΔ προσθέτει να προστεθεί η εξής φράση στο άρθρο 15 παράγραφος 5: «Αυτές οι κοινές διατάξεις πρέπει να καθορίζουν ποια αρχή είναι υπεύθυνη για την πρόσβαση, την περαιτέρω χρήση και την ενημέρωση των δεδομένων μετά την πρόσβαση, πρέπει δε να περιέχουν προς τούτο κανόνες για την καταγραφή και τον έλεγχο των δεδομένων».

### 5. Το άρθρο 16

20. Το άρθρο 16 προβλέπει την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Στην αρχή του άρθρου αυτού επιβεβαιώνεται ότι η οδηγία 95/46/ΕΚ εφαρμόζεται πλήρως στα προσωπικά δεδομένα που περιέχονται στα μητρώα. Τονίζει τη σημασία της προστασίας των δεδομένων και μπορεί να θεωρηθεί ως εισαγωγή για τις διατάξεις ειδικού χαρακτήρα του άρθρου 16 στοιχεία α), β), γ) και δ).

21. Κατά την άποψη του ΕΕΠΔ οι διατάξεις ειδικού χαρακτήρα του άρθρου 16 δεν προσφέρουν κάποιο πρόσθετο όφελος. Υπενθυμίζουν τα δικαιώματα του υποκειμένου των δεδομένων που προβλέπει η οδηγία 95/46/ΕΚ (όπως περιέχονται στα άρθρα της 12 και 14) σε απλουστευμένη μορφή και χωρίς να δίνουν καμία διευκρίνιση (εκτός από το στοιχείο που μνημονεύεται στο σημείο 23 της παρούσας γνωμοδότησης). Ακόμη, η απλούστευση των δικαιωμάτων του υποκειμένου των δεδομένων οδηγεί σε νομική αβεβαιότητα, μπορεί δε ως εκ τούτου να υποβαθμίσει την προστασία των υποκειμένων των δεδομένων. Το άρθρο 16 της πρότασης είναι διαφορετικό ως προς το κατά πόσον οι διατάξεις ειδικού χαρακτήρα της οδηγίας 95/46/ΕΚ ισχύουν πλήρως για τις αιτήσεις των υποκειμένων των δεδομένων για παροχή πληροφοριών οι οποίες τα αφορούν στο πλαίσιο του πεδίου εφαρμογής της πρότασης. Το άρθρο 16 της πρότασης —το οποίο αποτελεί ειδικό νόμο σε σχέση με τα άρθρα 12 και 14 της οδηγίας 95/46/ΕΚ— ορίζει ότι εξασφαλίζονται ιδίως τα στοιχεία που περιέχονται στο άρθρο 16 στοιχεία α), β), γ) και δ). Κατά την άποψη του ΕΕΠΔ αυτό δεν σημαίνει ότι τα άλλα στοιχεία δεν εξασφαλίζονται, όμως το κείμενο δεν είναι απόλυτα σαφές.

22. Εναλλακτικά, το άρθρο 16 θα προσέφερε πρόσθετο όφελος εάν διευκρινίζε τα δικαιώματα που προβλέπονται από την οδηγία. Το άρθρο 16 θα μπορούσε, λ.χ.:

- να διευκρινίζει ποια αρχή είναι υπεύθυνη για την παροχή πληροφοριών· κατά την ορολογία της οδηγίας 95/46/ΕΚ ποια οντότητα θα μπορούσε να χαρακτηριστεί ως ο υπεύθυνος της επεξεργασίας (βλέπε επίσης σημείο 17 της παρούσας γνωμοδότησης),
- να προβλέπει ένα ορισμένο μορφότυπο για την εφαρμογή των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων,
- να διευκρινίζει περαιτέρω λεπτομερείς κανόνες για το δικαίωμα ένστασης.

23. Το άρθρο 16 στοιχείο β) περιέχει περιορισμό του δικαιώματος πρόσβασης σύμφωνα με το άρθρο 12 της οδηγίας 95/46/ΕΚ, πράγμα ασυμβίβαστο με την οδηγία. Ορίζει ότι η πρόσβαση πρέπει να επιτρέπεται χωρίς περιορισμούς, σε εύλογα τακτικά χρονικά διαστήματα και χωρίς προθεσμία ή υπερβολικά έξοδα

ούτε για την αρμόδια αρχή που είναι υπεύθυνη για την επεξεργασία των δεδομένων αυτών ούτε για τον αιτούντα. Ωστόσο, το άρθρο 12 της οδηγίας 95/46/ΕΚ αποσκοπεί στην προστασία του υποκειμένου των δεδομένων, εφόσον απαιτεί πρόσβαση απεριόριστη, σε εύλογα διαστήματα και χωρίς υπερβολική καθυστέρηση ή δαπάνη. Ο ΕΕΠΔ προτείνει να τροποποιηθεί το άρθρο 16 στοιχείο β) και να καταστεί συμβατό με την οδηγία 95/46/ΕΚ με τη διαγραφή της φράσης «για την αρμόδια αρχή που είναι υπεύθυνη για την επεξεργασία των δεδομένων». Εάν υπάρχει ανησυχία για τις δαπάνες που προκύπτουν από αιτήσεις πρόσβασης, πρέπει να σημειωθεί ότι η έννοια «υπερβολική δαπάνη» που προβλέπεται από το άρθρο 12 της οδηγίας δεν εμποδίζει τους υπεύθυνους επεξεργασίας των δεδομένων να ζητούν ένα μικρό τέλος (επαρκώς μικρό ώστε να μην αποτελεί παράγοντα αποτρεπτικό της άσκησης του δικαιώματος από το υποκείμενο των δεδομένων). Εκτός αυτού, το εθνικό δίκαιο θα προβλέπει τη νομική δυνατότητα των αρχών να προλαμβάνουν τις καταχρήσεις δικαιώματος εκ μέρους ορισμένων υποκειμένων των δεδομένων.

24. Ο ΕΕΠΔ προτείνει να διατυπωθεί εκ νέου το άρθρο 16 ώστε να λαμβάνει υπόψη τα προαναφερόμενα στην παρούσα γνωμοδότηση.

25. Τέλος, η οδηγία 95/46/ΕΚ και ειδικότερα το άρθρο 16 ισχύουν και για τη διοικητική συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών, η οποία αποτελεί το αντικείμενο του άρθρου 17, δεδομένου ότι η κοινοποίηση πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών οι οποίες αφορούν παραβάσεις και κυρώσεις σχετικές με φυσικά πρόσωπα μπορεί να θεωρηθεί ως επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Αυτό σημαίνει μεταξύ άλλων ότι το υποκείμενο των δεδομένων πρέπει να ενημερώνεται, σύμφωνα με την οδηγία 95/46/ΕΚ και το άρθρο 16 στοιχείο α) του κανονισμού.

### 6. Συμπέρασμα

26. Ο ΕΕΠΔ προτείνει στον κοινοτικό νομοθέτη να αποσαφηνίσει τις καταστάσεις που θα υπάγονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο α) βάσει επίσης του στόχου της πρότασης περί ενισχύσεως της ομαλής λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς των οδικών μεταφορών. Προτείνει επίσης να τροποποιηθεί η πρόταση, προκειμένου να προβλέπει τουλάχιστον τα κύρια στοιχεία του καταλόγου που προβλέπεται από το άρθρο 6 παράγραφος 2 της ίδιας της πρότασης, πιθανώς με ένα παράρτημα, κατά τρόπον ακριβέστερο από ό,τι προβλέπεται από το άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχεία α) ως γ).

27. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για τον κεντρικό ρόλο που αναλαμβάνουν οι αρμόδιες αρχές, με τον οποίο τους ανατίθενται και οι ευθύνες για την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ως απαραίτητο στοιχείο των δραστηριοτήτων τους. Στο σημείο αυτό ο ΕΕΠΔ σημείωσε ορισμένες διαφορετικές εκφράσεις της πρότασης, οι οποίες μπορούν εύκολα να επιλυθούν χωρίς να τροποποιηθεί το σύστημα αυτό καθ'αυτό.

28. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για τη σαφή οριοθέτηση της πρόσβασης στα εθνικά ηλεκτρονικά μητρώα καθώς και του σκοπού τους. Εκφράζει ακόμη ικανοποίηση για τον καθορισμό συγκεκριμένης περιόδου αποθήκευσης δύο ετών. Ωστόσο, το κείμενο πρέπει να διασφαλίζει επίσης ότι τα δεδομένα που αφορούν πρόσωπα τα οποία έχουν κηρυχθεί ακατάλληλα για την άσκηση του επαγγέλματος πρέπει να αποσύρονται από το μητρώο αμέσως μόλις ληφθεί μέτρο αποκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 3.

29. Η ευθύνη για την τήρηση του ηλεκτρονικού μητρώου και για την επεξεργασία των δεδομένων στο μητρώο πρέπει να αποσαφηνιστεί στο κείμενο του κανονισμού. Όσον αφορά τη διασύνδεση των εθνικών ηλεκτρονικών μητρώων, πρέπει να προστεθεί η εξής φράση στο άρθρο 15 παράγραφος 5: «Αυτές οι κοινές διατάξεις πρέπει να καθορίζουν ποια αρχή είναι υπεύθυνη για την πρόσβαση, την περαιτέρω χρήση και την ενημέρωση των δεδομένων μετά την πρόσβαση, πρέπει δε να περιέχουν προς τούτο κανόνες για την καταγραφή και τον έλεγχο των δεδομένων».
30. Ο ΕΕΠΔ προτείνει να διατυπωθεί εκ νέου το άρθρο 16 περί της προστασίας των δεδομένων λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης:
- να αποσαφηνιστεί ότι οι ειδικότερες διατάξεις της οδηγίας 95/46/ΕΚ εφαρμόζονται πλήρως στις αιτήσεις των υποκειμένων των δεδομένων προς παροχή πληροφοριών που τα αφορούν στο πλαίσιο του πεδίου εφαρμογής της πρότασης,
  - να παρασχεθεί πρόσθετο όφελος, που σημαίνει να διευκρινιστούν τα δικαιώματα που προβλέπονται από την οδηγία, λόγω χάρη, να αποσαφηνιστεί ποια αρχή είναι αρμόδια για την παροχή πληροφοριών, να προβλεφθεί ένα ορισμένο μορφότυπο για την εφαρμογή των δικαιωμάτων του υποκειμένου των δεδομένων και να αποσαφηνιστούν περαιτέρω λεπτομερείς κανόνες ως προς το δικαίωμα ένστασης,
  - να διαγραφεί η φράση «για την αρμόδια αρχή που είναι υπεύθυνη για την επεξεργασία των δεδομένων» όσον αφορά την υπερβολική καθυστέρηση ή δαπάνη που προκύπτει από αίτηση πρόσβασης.

Έγινε στις Βρυξέλλες στις 12 Σεπτεμβρίου 2007.

Peter HUSTINX

Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων